

جبران خلیل جبران

باغ پیامبر وسرگردان

ترجمه‌ی ایلیا حریری



کتاب‌های جیبی - ۶

بیملیپخدا

جبران، جبران خلیل، ۱۸۸۳ - ۱۹۳۱ م.	موضوع
Gibran, Khalil	
باغ پیامبر و سرگردان / جبران خلیل جبران؛ مترجم ایلیا حریری.	موضوع
تهران: نشر مکتوب، ۱۳۹۷.	
۱۶۰ ص.	موضوع
۹۷۸-۶۰۰-۸۲۷۷-۰۴	موضوع
فیبا	موضوع
کتاب ترجمه دو کتاب "The garden of the prophet" و "The wanderer".	موضوع
کتابهای مختلف توسط ناشران متفاوت منتشر شده است.	موضوع
شعر متراژ آمریکایی - قرن ۲۰ م. - ترجمه شده به فارسی	موضوع
Prose poems, American - 20th century - Translations: into Persian	موضوع
شعر فارسی - قرن ۲۰ م. ترجمه شده از انگلیسی	موضوع
Persian poetry - 20th century - Translations from English:	موضوع
نکته‌گویی‌ها و گزینیه‌گویی‌ها	موضوع
Aphorisms and apothegms:	موضوع
حریری، ایلیا، ۱۳۴۹ -، مترجم	موضوع
۱۳۹۷PS۳۵۱۳ / ۴۴۶	موضوع
۸۱۱/۵۲:	موضوع
۵۵۶۸۵۹۴:	موضوع



باغ پیامبر و سرگردان

جبران خلیل جبران

مترجم: ایلیا حریری

چاپ اول: ۱۳۹۸

صفحه آرای: آتلیه مکتوب

طراحی جلد: آتلیه مکتوب

چاپ و صحافی: دیجیتال نقش

تیراژ: ۵۰۰ جلد

۱۵۰۰۰ تومان

تمام حقوق محفوظ است. هیچ بخشی از این کتاب، بدون اجازه مکتوب ناشر، قابل تکثیر یا تولید مجدد به هیچ شکلی، از جمله چاپ، فتوکپی، اسکن الکترونیکی، فیلم و صدا نیست. این اثر تحت پوشش قانون حمایت از حقوق مؤلفان و مصنفان ایران قرار دارد.

ISBN: 978-600-8277-04-0

انتشارات مکتوب: تهران، خیابان

انقلاب، خیابان فخررازی،

خیابان وحید نظری، پلاک ۹۸

کدپستی: ۱۳۹۵۹-۱۳۱۴۷

تلفن: ۲۶۴۱۰۳۵۰

فهرست

۸۸	..... مروارید	۹	..... خلیل جبران
۸۹	..... جسم و روح	۱۵	..... باغ پیر
۹۰	..... پادشاه	۷۳	..... سرگردان
۹۴	..... روی ماسه‌ها	۷۱	..... سرگردان
۹۵	..... سه هدیه	۷۶	..... جامه‌ها
۹۷	..... صبح و جنگ	۷۲	..... عقاب و چکاوک
۹۸	..... رقاصه	۷۹	..... ترانه‌ی عاشقانه
۹۹	..... فرشتای ننگ‌بان	۸۰	..... اشک‌ها و خنده‌ها
۱۰۲	..... تندیس	۸۱	..... در بازار مکاره
۱۰۳	..... مبادله	۸۳	..... دو شاهدخت
۱۰۴	..... عشق و نفرت	۸۴	..... آذرخش
۱۰۵	..... رؤیاها	۸۵	..... زاهد و جانوران
۱۰۶	..... دیوانه	۸۶	..... نبی و کودک

۱۲۹	سایه	۱۰۷	قورباغه‌ها
۱۳۰	انار	۱۰۹	قانون و قانون‌گذار
۱۳۱	خدا و خدایانِ بسیار	۱۱۱	دیروز، امروز و فردا
۱۳۳	زنی که گریه بود	۱۱۲	فیلسوف و پینه‌دوز
۱۳۵	جست و جو	۱۱۳	پُل‌ساز
۱۳۷	عصای پادشاهی	۱۱۵	شیر زُعد
۱۳۸	جاده	۱۱۷	که زرین
۱۴۰	ماهی و پروانه	۱۱۹	خاکِ سرخ
۱۴۱	صلح و آگیر	۱۲۰	میدان
۱۴۳	هفتاد	۱۲۱	پیامبرِ رسد
۱۴۴	یافتنِ خدا	۱۲۲	بادهی کهنه‌ی کهنه
۱۴۵	رودخانه	۱۲۴	دو شعر
۱۴۶	دو شکارچی	۱۲۷	بانو روث
۱۴۸	سرگردانِ دیگر	۱۲۸	موش و گربه
		۲۸	نفرین